

Astrid Britten, Directora di Biblioteca Nacional:

Tin un compromiso pa crea un 'community library', un centro dinamico pa studia, empodera nos sociedad

**Awe Biblioteca Nacional Aruba ta celebra su di 75 aniversario*

ORANJESTAD (AAN): Den entrevista cu Directora di Biblioteca Nacional di Aruba, sra. Astrid Britten, el a duna di conoce cu na momento cu BNA a cumpli 50 aña na 1999 Dr. Wim Rutgers a publica e buki 'Nos Biblioteca ta di oro'. Eynan e autor a skirbi riba e 50 añanan di e institucion. Sigur un buki cu bale la pena pa lesa y aprecia y siña di su evolucion.

Sra. Britten mes, den cuadro di e celebracion di 75 aña di BNA a haci un recorrido historico cual a prepara pa presenta awe diamars 20 di Augustus durante un mainta special pa e empleadonan di biblioteca.

COLECCION ARUBA

Mester remarca c'un di e proyectonan cu Biblioteca Nacional Aruba a lansa recientemente ta esun di www.coleccion.aw.

Dia 28 di september 2023 a lansa coleccion Aruba (www.coleccion.aw) uzando e plataforma di *Internet Archive*.

Coleccion Aruba ta un bunita ehempel di cooperacion di partnership cu a traha hunto. Tin tres fundador cu ta Biblioteca Nacional, Archivo Nacional y UNOCA. Aworaki e ta conta cu hopi mas partner manera Monumentenfonds, Telearuba, Monumentenbureau y pocopoco ta expande, a bisa. Tur ta uzando e plataforma di In-



ternet Archive.

Pa enfatisa e importancia di lanzamiento di Coleccion Aruba, di 8-12 di april 2024, *Dutch Caribbean Digital Heritage Week* a keda organisa door di Archivo Nacional Aruba, Biblioteca Nacional Aruba y UNOCA, esaki en conexion cu 30 aña di Archivo Nacional Aruba (1 di augustus 2024) y 75 aña di Biblioteca Nacional Aruba (20 di augustus 2024).

Durante e conferencia di ACURIL na mei ultimo cu a tuma luga na Georgetown, Guyana, Astrid Britten y Zetsia Ponson a presenta *seventy-five year of library work in Aruba, an essential service 1949-2024*, y den cuadro di nan proyecto di *Sustainable Education Symposium* Ronny Alders ta presenta e tema cu nan a presenta na april ultimo *Let's Plant* y den cuadro di digitalisacion Peter Scholing y Raymond Hernandez a duna nan presentacion *Linking the Dutch Caribbean Slavery Registers...and beyond* y durante e clausura di e conferencia di ACURIL Peter Scholing ta ricibi e medaya di *Caribbean Information Professional of the Year*.

"Trabao di biblioteca constantemente ta evoluciona y expande. Cambio ta haci nos mas

skerpi y tambe ta crea espacionan mas confortabel y funcional pa uzo di personal y di nos usuari- onan", Astrid Britten a expresa.

BIBLIOTECA Y PAPIAMENTO

Britten a indica cu e aña escolar aki ta bay introduci Papiamento den Enseñansa Basico. Pero ta conoci cu mas lihe lo por haya riba internet tur e materialnan. Esaki kiermen cu buki atrobe ta bira algo hopi importante pa tin esey y pa duna e guia necesario unda cu por pa tin e publicacionnan aki.

"Mas y mas bo ta mira cu e ta importante den esey", a expresa.

Biblioteca mes ta un di e iniciadonan di Curso Nacional di Periodismo na aña 1996 pa 2000, curso cu Britten tambe a sigui for di interes propio. Asina mes el a participa den mas curso cu Biblioteca a organisa manera Finanzas Publico - Leergang Openbare Financiën Aruba (LOFA) y tambe el a haci estudio di Corector di Papiamento pa Empleado Publico, cual no a haya seguimiento.

Actualmente, al- gun di esnan cu a sigui e

curso aki di Corector, a bin cu e iniciativa pa lanta e organisacion Corector di Papiamento cu aworaki ta esun cu a bin cu e curso di Dominio di Idioma cu ta tumando luga.

Esaki, segun Astrid Britten ta hopi importante pasobra "na Aruba nunca a duna les na scol den nos propio idioma y mi ta kere cu e foco ta importante".

CONECTA, COLABORA Y CREA

Biblioteca Nacional Aruba ta colabora cu otro organisacionnan y ta cas di Hunga Teca, Coder Dojo y Lieverd Lees Café. Ta 'founding partners' hunto cu Archivo Nacional Aruba y UNOCA pa cu coleccion Aruba. SETAR y Tele-Aruba, partners tambe, cu ta duna un tremendo aporte na trabao di biblioteca pa comunidad.

Astrid Britten: Nos tin un compromiso pa cu trabao di biblioteca "pa crea un biblioteca, *community library*, un centro dinamico pa studia, empodera nos sociedad unda mayoria di e poblacion tin suficiente habilidad di lesa y skirbi, promove studia pa bida largo, promove nos patrimonio cultural y duna participacion na henter comunidad".